

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**JINCHUAN金川**

**JINCHUAN GROUP INTERNATIONAL RESOURCES CO. LTD**

**金川集團國際資源有限公司**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：2362)

## 關連交易

於二零一九年七月十日，Chibuluma與鎳鈷設計院訂立勘探合同，內容有關鎳鈷設計院於西北省勘探項目向Chibuluma提供加密地球化學土壤採樣、挖礦槽、地面激發極化及鑽探管理工作。

金川為本公司之最終控股公司。於本公告日期，金川透過其全資附屬公司間接擁有7,567,325,857股股份，佔本公司已發行股本約60.01%。鎳鈷設計院為金川之直接全資附屬公司。

根據上市規則第14A章，金川為本公司之關連人士，而金川集團（包括鎳鈷設計院）與本集團之間的交易構成本公司關連／持續關連交易，並須遵守上市規則規定之相關披露及（如有需要）獨立股東批准規定。

由於有關勘探合同項下交易之適用百分比率（定義見上市規則）（與勘查合同及設計監理合同項下之交易百分比率合併計算時）超過0.1%但低於5%，故勘探合同項下之交易須遵守上市規則第14A章項下之申報及公告規定，但獲豁免遵守獨立股東批准規定。

## 緒言

於二零一九年七月十日，Chibuluma與鎳鈷設計院訂立勘探合同，內容有關鎳鈷設計院於西北省勘探項目向Chibuluma提供加密地球化學土壤採樣、挖礦槽、地面激發極化及鑽探管理工作。

## 本集團與金川集團之間的關係

本公司為投資控股公司。本集團主要從事(i)於剛果(金)及贊比亞開採金屬，主要為銅及鈷；及(ii)於中國及香港進行礦產品及金屬產品貿易。Chibuluma為本公司之間接非全資附屬公司。

金川為本公司之最終控股公司。於本公告日期，金川透過其全資附屬公司間接擁有7,567,325,857股股份，佔本公司已發行股本約60.01%。鎳鈷設計院為金川之直接全資附屬公司。

金川創辦於一九五八年，為國有企業，其大部分權益由甘肅省人民政府持有。金川集團為全球最大的礦業企業之一，為全球第三大鎳生產商，全球第四大鈷生產商及中國第三大銅生產商。金川集團之主要業務為生產鎳、銅、鈷、鉑族金屬、有色金屬板、化學品及有色金屬化學品。

根據上市規則第14A章，金川為本公司之關連人士，而金川集團(包括鎳鈷設計院)與本集團之間的交易構成本公司關連／持續關連交易，並須遵守上市規則規定之相關披露及(如有需要)獨立股東批准規定。

## 勘探合同

於二零一九年七月十日，Chibuluma與鎳鈷設計院訂立勘探合同，內容有關鎳鈷設計院於西北省勘探項目向Chibuluma提供加密地球化學土壤採樣、挖礦槽、地面激發極化及鑽探管理工作。

### 勘探合同之主要條款

#### 日期

二零一九年七月十日

#### 訂約方

- (i) Chibuluma；及
- (ii) 鎳鈷設計院

## 主體事項

根據勘探合同，鎳鈷設計院作為承包商須於二零一九年七月至二零二零年四月期間內於西北省勘探項目向Chibuluma提供加密地球化學土壤採樣、挖礦槽、地面激發極化及鑽探管理工作。

勘探項目計劃將分階段完成。第一階段將開始進行加密地球化學土壤採樣，接著是地面激發極化。第二階段將包括挖礦槽及反循環鑽探。根據反循環鑽探的結果，勘探項目的最後一個階段將為金剛石鑽探。鎳鈷設計院將根據工作計劃記錄、獲取地質數據及對鑽孔進行採樣。

## 合同價格

勘探合同項下工程之合同價格為375,400美元（不包括任何適用稅項），另加勘探合同訂明之有關加減項目。合同價格將根據勘探合同按工程進度分期結算。

## 合同價格釐定基準

勘探合同項下之合同價格乃經參考由國土資源調查預算標準（「標準」，由中國財政部及國土資源部聯合刊發）設定的提供有關地質勘探的技術服務之預算標準而釐定。標準提供（其中包括）技術工作方法預算、綜合研究與科學研究預算，及反映即將提供服務的相關地區的市場價格的地區調整係數。經考慮於贊比亞同行業中不同服務提供商提供之類似服務的技術工作及費用水平後，本集團已就其項目遵循標準。董事會認為定價基準為公平合理並符合本公司及股東的整體利益。

倘若訂約方須延長勘探合同年期或對勘探合同之條款作出重大變更，本公司須重新遵守上市規則第14A.54條之規定。

## 訂立勘探合同之理由及裨益

勘探合同是勘查合同之延伸，內容有關鎳鈷設計院將於西北省勘探項目開展之進一步勘探工作（詳情請參閱本公司日期為二零一八年十二月三十一日之公告）。Chibuluma已審閱鎳鈷設計院於勘查合同項下及其他提供類似服務之承包商之資格及過往進行之項目。此外，為促進項目工程的順利完成，鎳鈷設計院為勘察工作成立了優質且熟練的團隊，其中包括兩名項目經理及七名地質學家。Chibuluma認為鎳鈷設計院為富經驗及具備適當技能及知識之採礦設計公司，並相信委聘鎳鈷設計院進行勘探合同項下之加密地球化學土壤採樣、挖礦槽、地面激發極化及鑽探管理工作符合Chibuluma之最佳利益。

董事（包括獨立非執行董事）認為，勘探合同乃於本集團一般及日常業務過程中按正常商業條款或較佳條款訂立，符合本公司及其股東之整體利益，且其條款為公平合理。

概無董事於勘探合同中擁有任何重大利益而須根據本公司組織章程細則之規定就批准勘探合同之相關董事會決議案放棄投票。然而，為秉承良好企業管治，張有達先生、郜天鵬先生、喬富貴先生及楊金山先生已自願就勘探合同之相關董事會決議案放棄投票，因彼等同時亦擔任金川及／或其附屬公司的董事及／或高級管理層。

## 上市規則下之涵義

誠如本公司於二零一八年十二月三十一日刊發的公告所披露，本集團已根據公告當中所述條款分別與鎳鈷設計院訂立勘查合同及設計監理合同。

考慮到勘查合同、設計監理合同及勘探合同性質類似且相關對手方相同及受相同股東控制，董事認為，根據上市規則第14A.81條，就釐定適用於勘探合同的相關規定而言，勘查合同、設計監理合同及勘探合同項下之交易應合併計算。

由於有關勘探合同項下交易之適用百分比率（定義見上市規則）（與勘查合同及設計監理合同項下之交易百分比率合併計算時）超過0.1%但低於5%，故勘探合同項下之交易須遵守上市規則第14A章項下之申報及公告規定，但獲豁免遵守獨立股東批准規定。

## 釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

|             |  |
|-------------|--|
| 「聯繫人」       | 指 具有上市規則所賦予之涵義   |
| 「董事會」       | 指 董事會  |
| 「Chibuluma」 | 指 Chibuluma Mines plc，於贊比亞註冊成立之公司，為本公司之間接非全資附屬公司   |
| 「本公司」       | 指 金川集團國際資源有限公司，於開曼群島註冊成立之有限公司，其股份於聯交所主板上市（股份代號：2362）   |
| 「關連人士」      | 指 具有上市規則所賦予之涵義   |
| 「設計監理合同」    | 指 Ruashi與鎳鈷設計院於二零一八年十二月三十一日就鎳鈷設計院向Ruashi提供有關Musonoi項目的設計監理服務訂立的設計監理合同。詳情請參閱本公司於二零一八年十二月三十一日發佈的公告 |
| 「董事」        | 指 本公司之董事   |
| 「剛果（金）」     | 指 剛果民主共和國  |
| 「勘探合同」      | 指 Chibuluma與鎳鈷設計院於二零一九年七月十日就鎳鈷設計院就西北省勘探項目向Chibuluma提供加密地球化學土壤採樣、挖礦槽、地面激發極化及鑽探管理工作訂立的合同           |
| 「本集團」       | 指 本公司及其不時之附屬公司以及由本公司控制之聯繫人之統稱  |
| 「港元」        | 指 港元，香港法定貨幣  |
| 「香港」        | 指 中國香港特別行政區  |

|             |  |
|-------------|--|
| 「金川」        | 指 金川集團股份有限公司，於中國成立之國有企業，乃本公司之控股股東  |
| 「金川集團」      | 指 金川及其不時控制之附屬公司及其聯繫人之統稱，就本公告而言，不包括本集團  |
| 「鎳鈷設計院」     | 指 金川鎳鈷研究設計院有限責任公司，為金川之直接全資附屬公司   |
| 「上市規則」      | 指 聯交所證券上市規則  |
| 「Musonoi項目」 | 指 由Ruashi擁有之未開發銅鈷礦項目，位於剛果（金）加丹加省   |
| 「西北省勘探項目」   | 指 由Chibuluma擁有之未開發項目，位於贊比亞西北省  |
| 「中國」        | 指 中華人民共和國，就本公告而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣  |
| 「Ruashi」    | 指 Ruashi Mining SAS，於剛果（金）註冊成立之公司，為本公司之間接非全資附屬公司                             |
| 「股份」        | 指 在聯交所上市的本公司股本中每股面值0.01港元的普通股  |
| 「股東」        | 指 股份持有人  |
| 「聯交所」       | 指 香港聯合交易所有限公司  |
| 「附屬公司」      | 指 具有香港法例第622章公司條例所賦予之涵義  |
| 「勘查合同」      | 指 Chibuluma與鎳鈷設計院於二零一八年十二月三十一日就鎳鈷設計院向Chibuluma提供西北省勘探項目的地球化學及地面地球物理勘測訂立的勘查合同 |

「美元」 指 美元，美利堅合眾國法定貨幣

「贊比亞」 指 贊比亞共和國

「%」 指 百分比

承董事會命  
金川集團國際資源有限公司  
公司秘書  
黃學斌

香港，二零一九年七月十日

於本公告日期，董事會包括兩位執行董事鄧天鵬先生及喬富貴先生；四位非執行董事張有達先生、楊金山先生、王檣忠先生及曾衛兵先生；以及三位獨立非執行董事胡志強先生、嚴元浩先生及潘昭國先生。